



Asamblea General

Distr. limitada
27 de mayo de 2005
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Quinta Comisión

Tema 123 del programa

**Aspectos administrativos y presupuestarios de la
financiación de las operaciones de las Naciones
Unidas para el mantenimiento de la paz**

**Proyecto de resolución presentado por el Presidente tras la celebración
de consultas officiosas**

Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: cuestiones intersectoriales

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 49/233 A y B, de 23 de diciembre de 1994 y 31 de marzo de 1995, respectivamente, 51/218 E, de 17 de junio de 1997, y 57/290 B, de 18 de junio de 2003,

Habiendo examinado el informe general de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre el informe de la Junta de Auditores relativo a los aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz¹,

I.

1. *Expresa su reconocimiento* por la labor realizada por todo el personal de mantenimiento de la paz para hacer frente al aumento sin precedentes de las operaciones de mantenimiento de la paz;

2. *Hace suyas* las conclusiones y recomendaciones que figuran en el informe general de la Comisión Consultiva¹, con sujeción a lo dispuesto en la presente resolución;

3. *Pide* al Secretario General que le presente un informe sinóptico anual sobre la financiación de las misiones de mantenimiento de la paz en que figuren, entre otras cosas, las tendencias en la dimensión, composición y financiación de las actividades de mantenimiento de la paz, las cuestiones de interés relativas a las operaciones

¹ A/59/736.

de mantenimiento de la paz, la labor realizada para mejorar la gestión y el funcionamiento de las operaciones de mantenimiento de la paz y las prioridades de gestión para los próximos años, así como las medidas adoptadas para aplicar las disposiciones de la presente resolución;

4. *Pide también* al Secretario General que proporcione la información pertinente en la presentación de los presupuestos correspondientes a las distintas operaciones de mantenimiento de la paz para el período 2006/2007 en relación con el aumento de la eficiencia alcanzado como resultado de la aplicación de las disposiciones de la presente resolución pertinentes;

II. Presupuestación basada en los resultados

1. *Reafirma* su resolución 55/231, de 23 de diciembre de 2000;

2. *Reconoce* los nuevos progresos hechos en la presentación de los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz con el uso de técnicas de presentación basada en los resultados;

3. *Decide* que la aplicación progresiva de la presupuestación basada en los resultados debe realizarse dando pleno cumplimiento a su resolución 55/231;

4. *Recuerda* que en el párrafo 9 de su resolución 55/231, la Asamblea General pidió al Secretario General que velara por que, al presentar el presupuesto por programas, se incluyeran los logros previstos y, de ser posible, los indicadores de los resultados a fin de evaluar los resultados en la ejecución de los programas de la Organización y no los obtenidos por cada Estado Miembro;

5. *Observa* que, al parecer, algunos indicadores de los resultados presentados en los presupuestos y en los informes de ejecución del presupuesto evalúan los resultados obtenidos por Estados Miembros, y pide al Secretario General que vele por que el objetivo de los indicadores de resultados no sea evaluar el desempeño de los Estados Miembros, sino, en la medida de lo posible, indicar la contribución aportada por las misiones de mantenimiento de la paz a los logros y objetivos previstos, de conformidad con sus mandatos respectivos;

6. *Pide* al Secretario General que presente sus futuras propuestas presupuestarias cumpliendo plenamente lo dispuesto en su resolución 55/231;

7. *Alienta* al Secretario General a que siga afinando la actual estructura de presupuestación basada en los resultados y a que facilite información financiera más clara respecto de todos los componentes de las misiones;

8. *Pide* al Secretario General que integre plenamente los aspectos operacionales, logísticos y financieros en la etapa de planificación de las operaciones de mantenimiento de la paz estableciendo un vínculo entre la presupuestación basada en los resultados y los planes de cumplimiento del mandato de las operaciones de mantenimiento de la paz;

III. Presentación del presupuesto

1. *Reitera* el párrafo 5 de su resolución 57/290 B;

2. *Observa con preocupación* la desigualdad en la calidad de presentación de los documentos presentados y reitera su pedido al Secretario General de que

incluya en los documentos del presupuesto la información necesaria disponible que justifique plenamente sus necesidades de recursos;

3. *Reafirma* el artículo 153 del reglamento, y pide al Secretario General que, en el marco del informe sinóptico, proporcione información detallada sobre los principales cambios normativos que repercuten en los niveles de recursos, las políticas de gestión de los recursos humanos, o los requisitos operacionales que requieren la aprobación de la Asamblea General;

4. *Acoge con beneplácito* el uso en los proyectos de presupuesto para 2005/2006 de una nueva metodología para calcular el costo del personal internacional;

5. *Pide* al Secretario General que vele por que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y todas las misiones hagan todo lo posible por introducir una estricta disciplina presupuestaria y aplicar controles apropiados a la ejecución del presupuesto;

6. *Pide también* al Secretario General que encomiende a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna la realización de un examen de los procesos operativos de la preparación de los proyectos de presupuesto de las operaciones de mantenimiento de la paz, incluidos los papeles respectivos del personal en las misiones y en la Sede, y que presente sus conclusiones, incluidas las recomendaciones para racionalizar el proceso, a la Asamblea General, en el marco del informe solicitado en la sección IV de la presente resolución;

7. *Decide* que, habida cuenta de la importancia fundamental de los presupuestos para el buen funcionamiento de las misiones, la presentación de proyectos de presupuesto de las misiones a la Sede debería formar parte de las funciones de liderazgo y rendición de cuentas del Jefe de Misión o Representante Especial;

8. *Reafirma* la necesidad de proporcionar a las operaciones de mantenimiento de la paz recursos financieros adecuados, especialmente en las etapas de inicio y ampliación, para que puedan cumplir sus mandatos en forma oportuna, plena y eficaz, de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad;

9. *Afirma* que, en la medida de lo posible, los presupuestos presentados deberían tener en cuenta los objetivos en materia de mejora de la gestión y aumento de la eficiencia, y definir estrategias futuras al respecto;

10. *Pide* al Secretario General que examine las funciones de los puestos de manera permanente y fije el nivel de los puestos con arreglo a la evolución de las necesidades operacionales, así como las responsabilidades y funciones efectivamente desempeñadas, a fin de aprovechar mejor los recursos;

IV. Examen de la estructura de gestión de todas las operaciones de mantenimiento de la paz

Recordando su decisión 59/507, de 29 de octubre de 2004,

Habiendo examinado la nota del Secretario General sobre el examen de la estructura de gestión de todas las operaciones de mantenimiento de la paz²;

1. *Recuerda* su anterior petición de que varias operaciones complejas de mantenimiento de la paz examinaran sus estructuras, teniendo en cuenta las

² A/59/794.

complejidades, el mandato y las circunstancias específicas de cada operación y observa que algunas operaciones han iniciado este examen, y pide al Secretario General que vele por que las restantes operaciones complejas realicen el examen solicitado, racionalicen sus estructuras e informen al respecto en el marco de la presentación de los presupuestos pertinentes;

2. *Pide* al Secretario General que supervise la evolución de la estructura de cada operación de mantenimiento de la paz para evitar la duplicación de funciones y un proporción excesiva de puestos de alto nivel, teniendo en cuenta el mandato, las complejidades y las circunstancias específicas de cada misión;

3. *Recuerda*, en este contexto su resolución 59/272, de 23 de diciembre de 2004;

4. *Pide* al Secretario General que, con carácter prioritario, encomiende a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna una auditoría general de gestión para examinar las prácticas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y determinar los riesgos y las posibilidades de duplicación, fraude y abuso de autoridad en las siguientes esferas operacionales: finanzas, incluida la preparación del presupuesto; adquisiciones; recursos humanos, incluida la contratación y formación; tecnología de la información, y que le informe al respecto en su sexagésimo período de sesiones;

5. *Pide también* al Secretario General que, habida cuenta del aumento de las demandas a las que debe hacer frente el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la carga que representan para su funcionamiento, encomiende a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna un examen de las estructuras de gestión del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, teniendo en cuenta el mandato del Consejo de Seguridad y las recomendaciones formuladas en anteriores ocasiones por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna³ y la Junta de Auditores, y prestando particular atención a la interacción, coordinación y cooperación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz con otros departamentos y oficinas de la Secretaría, entre ellos, el Departamento de Información Pública, la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, el Departamento de la Gestión, así como los fondos y programas pertinentes, y que informe al respecto a la Asamblea General en su sexagésimo primer período de sesiones;

6. *Insta* al Secretario General a examinar, racionalizar y simplificar de forma permanente los procedimientos, además de recomendar cambios a los reglamentos y demás normas, según corresponda, para facilitar procesos administrativos más eficaces y eficientes, con el propósito de hacer economías en el uso de recursos humanos y otros recursos;

7. *Toma conocimiento* de la observación formulada por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto con respecto a la necesidad de que las recomendaciones de todos los órganos de supervisión se apliquen en forma plena y oportuna e insta al Secretario General a que acelere el establecimiento del mecanismo de seguimiento de alto nivel y que le informe al respecto en su sexagésimo período de sesiones;

³ Incluidas las que figuran en su informe (véase A/58/746).

8. *Hace hincapié* en la necesidad de mejorar la cooperación y coordinación entre las misiones de mantenimiento de la paz y la Sede con respecto a la experiencia adquirida y las esferas de interés común que podrían ser aprovechadas por todas las misiones;

9. *Pide* al Secretario General que vele por que todas las misiones cumplan plenamente todas las disposiciones pertinentes del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada, el Estatuto y el Reglamento del Personal y las publicaciones administrativas, y por que se apliquen las medidas disciplinarias apropiadas en todos los casos de incumplimiento;

10. *Pide también* al Secretario General que finalice el proceso para el establecimiento de directrices para la aplicación de las normas básicas de conducta y de comportamiento para todo el personal del sistema de las Naciones Unidas;

11. *Alienta* al Secretario General a que adopte nuevas medidas para garantizar la protección y la seguridad de todo el personal bajo los auspicios de las Naciones Unidas que participa en las misiones, teniendo presentes los párrafos 5 y 6 de la resolución 1502 (2003) del Consejo de Seguridad, de 26 de agosto de 2003;

12. *Pide* al Secretario General que examine el nivel y las funciones de los oficiales de protocolo, teniendo en cuenta las observaciones pertinentes de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, y que informe al respecto en el marco de la presentación de los presupuestos pertinentes;

V. Participación en la financiación de los puestos de Representantes Especiales Adjuntos del Secretario General

1. *Toma nota* del párrafo 62 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto¹ y, a este respecto, decide que el puesto de Representante Especial Adjunto del Secretario General, que encabeza el componente humanitario y desempeña las funciones de Coordinador Residente, se financiará conjuntamente mediante un acuerdo de participación en la financiación de los gastos establecido con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo;

2. *Pide* al Secretario General que informe, en el marco del informe sinóptico, de los resultados del intercambio de cartas, aclarando los perfiles de puestos genéricos convenidos, la estructura orgánica y los acuerdos de participación en la financiación de los gastos establecidos con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo;

3. *Pide también* al Secretario General que comunique los reembolsos que corresponden al período de transición, aclarando la fecha efectiva de inicio de los acuerdos de participación en la financiación de los gastos, en el marco de los informes de ejecución del presupuesto;

VI. Desarme, desmovilización (incluida la reinserción) y reintegración

1. *Toma nota* del informe del Secretario General⁴;

2. *Observa* que las actividades de reinserción forman parte del proceso de desarme y desmovilización, como se señala en la nota del Secretario General;

⁴ A/C.5/59/31.

3. *Destaca* que los programas de desarme, desmovilización y reintegración son parte esencial de los procesos de paz y las operaciones integradas de mantenimiento de la paz, establecidos en virtud de un mandato del Consejo de Seguridad, y apoya el fortalecimiento de la coordinación de esos programas mediante un enfoque integrado;

4. *Hace hincapié* en la importancia de una descripción clara de las funciones correspondientes a cada misión de mantenimiento de la paz y a todas las demás partes interesadas;

5. *Hace hincapié además* en la necesidad de afianzar la cooperación y coordinación entre las distintas partes interesadas dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas para asegurar la utilización efectiva de los recursos y la coherencia sobre el terreno en la ejecución de los programas de desarme, desmovilización y reintegración;

6. *Pide* al Secretario General que, en el futuro, al presentar proyectos de presupuesto en que figuren necesidades de recursos establecidas en mandatos para el desarme, la desmovilización y la reinserción, incluya información clara sobre estos componentes y los gastos relacionados con puestos y los no relacionados con puestos;

7. *Observa* que los componentes utilizados por el Secretario General para preparar los presupuestos para las actividades de desarme, desmovilización y reinserción se exponen en la nota del Secretario General, en que se reconoce que esos conceptos se están examinando actualmente;

8. *Observa además* la intención del Secretario General de presentar normas integradas de desarme, desmovilización y reintegración a la Asamblea General en su sexagésimo período de sesiones;

VII. Proyectos de efecto rápido

Pide al Secretario General que racionalice el proceso de ejecución de proyectos de efecto rápido y vele por que éstos se ejecuten plenamente en los plazos previstos;

VIII. Capacitación, contratación y personal sobre el terreno

Recordando sus resoluciones 56/293, de 27 de junio de 2002, y 57/318, de 18 de junio de 2003,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la política de capacitación y el sistema de evaluación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz⁵ y los párrafos pertinentes del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto⁶,

Habiendo examinado también los informes del Secretario General sobre los criterios utilizados en la contratación para puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo⁷, sobre el mayor uso de personal de contratación nacional en las misiones sobre el terreno⁸, sobre medidas para acelerar la contratación para las misiones, teniendo en cuenta la delegación de facultades a las misiones, incluida la utilización

⁵ A/58/753.

⁶ A/59/736, párrs. 73 a 79 y 117.

⁷ A/58/767.

⁸ A/58/765.

de procedimientos de contratación y mecanismos de supervisión justos y transparentes⁹, sobre medidas para simplificar en mayor medida las directrices de política relacionadas con la asignación provisional de personal a las misiones de mantenimiento de la paz¹⁰, sobre el estado de la lista de despliegue rápido de personal civil¹¹, sobre la dotación de personal para las misiones sobre el terreno, en particular el uso de los contratos de las series 300 y 100¹² y la sección pertinente del informe de la Comisión Consultiva¹³,

Habiendo examinado además las notas del Secretario General por la que se transmiten los informes de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre el examen de las normas y procedimientos para la contratación de personal para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz¹⁴, y sobre la auditoría de seguimiento de las políticas y los procedimientos del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz destinados a la contratación de personal civil internacional para las misiones sobre el terreno¹⁵,

1. *Destaca* la importancia de terminar de elaborar la estrategia general de capacitación y decide limitar la capacitación del personal civil fuera de la sede de la misión a la capacitación específica para el cumplimiento del mandato de la misión, el funcionamiento efectivo de la misión, el desempeño de un puesto, o en los casos en que resulte rentable, hasta que se termine de elaborar la estrategia;

2. *Pide* al Secretario General que informe a la Asamblea General, en su sexagésimo período de sesiones, acerca de la finalización y aplicación de la estrategia general de capacitación, así como del marco de evaluación de la capacitación, en el contexto de su informe sinóptico;

3. *Pide también* al Secretario General que vele por que la estrategia de capacitación incluya las necesidades de capacitación del personal de contratación nacional a los efectos de fomentar la capacidad en la zona de la misión;

4. *Pide además* al Secretario General que vele por que el personal de todas las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tenga acceso a oportunidades de capacitación apropiadas;

5. *Pide* al Secretario General que haga mayor uso del personal de contratación nacional;

6. *Recuerda* el párrafo 7 de la sección X de su resolución 59/266, de 23 de diciembre de 2004, y decide fijar como objetivo general que no se autorice cubrir más del 5% de los puestos del cuadro de servicios generales y del Servicio Móvil de las misiones, con excepción de las que se encuentren en la etapa inicial, u otras circunstancias excepcionales, con personal asignado de la Sede, y pide al Secretario General que informe sobre los progresos logrados para alcanzar este objetivo;

7. *Afirma* que el personal de contratación local puede ser contratado como personal de contratación internacional solamente mediante el proceso de contratación

⁹ A/58/764.

¹⁰ A/57/787.

¹¹ A/59/763.

¹² A/59/762.

¹³ A/59/736, párrs. 123 a 144.

¹⁴ A/58/704.

¹⁵ A/59/152.

normal en que compiten por puestos de contratación internacional en otra misión junto con otros candidatos externos;

8. *Pide* al Secretario General que se asegure de que la consideración primordial al contratar personal sea el más alto grado de eficiencia, competencia e integridad teniendo debidamente en cuenta el principio de la distribución geográfica equitativa, de conformidad con el párrafo 3 del Artículo 101 de la Carta de las Naciones Unidas;

9. *Reitera* su petición al Secretario General de que haga todo lo posible por llenar con rapidez los puestos vacantes en las operaciones de mantenimiento de la paz;

10. *Decide* que los anuncios genéricos de vacantes publicados en Galaxy deberán incluir información sobre la ubicación de las vacantes concretas disponibles y que esto se aplicará a todas las vacantes de contratación internacional en las operaciones de mantenimiento de la paz;

11. *Señala con preocupación* las observaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figuran en los párrafos 55 y 56 de su informe¹ en relación con la práctica de contratar a contratistas individuales o a personas mediante contratos de adquisiciones para que desempeñen funciones de carácter continuado y pide al Secretario General que vuelva a plantear ante la Asamblea General la cuestión de la creación de un puesto en caso de que la función sea permanente y la medida se justifique;

12. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre los criterios utilizados en la contratación para puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo⁷ y pide al Secretario General que actualice la información y le presente un informe al respecto para que se examine en su sexagésimo primer período de sesiones en el contexto de la gestión de los recursos humanos;

13. *Recuerda* la sección X de su resolución 57/266;

14. *Lamenta* que en el informe del Secretario General sobre la dotación de personal para las misiones sobre el terreno, en particular el uso de los contratos de las series 300 y 100¹², no figure toda la información solicitada en los párrafos 2 y 3 de la sección X de la resolución 59/266 y, en este contexto, reitera su petición al Secretario General, que figura en el párrafo 3 de la sección X de su resolución 59/266;

15. *Decide* mantener, hasta el 30 de junio de 2006, la suspensión de la aplicación del límite máximo de cuatro años establecido en el Reglamento del Personal para los nombramientos de duración limitada de la serie 300 en las operaciones de mantenimiento de la paz;

16. *Autoriza* al Secretario General, teniendo presente el párrafo 15 *supra*, a nombrar nuevamente con contratos de la serie 100 del Reglamento del Personal a los funcionarios de las misiones cuyo período de servicio con contratos de la serie 300 hubiera alcanzado el límite de cuatro años al 30 de junio de 2006, a condición de que se hubieran examinado y considerado necesarias sus funciones y que se hubiera confirmado que su desempeño era enteramente satisfactorio, y le pide que informe al respecto a la Asamblea General en la segunda parte de la continuación de su sexagésimo período de sesiones;

17. *Observa* que el desempeño de 278 de los 346 funcionarios elegibles se consideró “enteramente satisfactorio” y pide al Secretario General que se apliquen rigurosamente los criterios establecidos en su resolución 59/266;

18. *Pide* al Secretario General que continúe la práctica de utilizar contratos de la serie 300 como instrumento primario para el nombramiento de nuevos funcionarios de las misiones;

IX. Condiciones de servicio

1. *Recuerda* los párrafos 5 y 6 de la sección X de su resolución 59/266, en que la Asamblea General pidió a la Comisión de Administración Pública Internacional y al Secretario General que examinaran las condiciones de servicio sobre el terreno y le presentaran un informe en su sexagésimo primer período de sesiones;

2. *Decide* limitar la conversión de puestos del cuadro de servicios generales a puestos del cuadro del Servicio Móvil, a la espera de que se reciba ese examen;

3. *Decide también* que el examen del servicio sobre el terreno es el mecanismo apropiado para el posible reconocimiento de las condiciones de vida difíciles, si se justifica;

X. Dietas por misión

Recordando su resolución 58/258, de 23 de diciembre de 2003,

Habiendo examinado el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la auditoría de las políticas y los procedimientos relativos a la cuantía de las dietas por misión¹⁶ y la nota del Secretario General por la que se transmiten sus observaciones al respecto¹⁷,

1. *Pide* al Secretario General que vele por que la Oficina de Servicios de Supervisión Interna siga realizando auditorías sobre la cuantía de las dietas por misión para garantizar la medida en que es razonable en comparación con los gastos de subsistencia efectivos en las diversas zonas de misión y con las dietas ordinarias establecidas por la Comisión de Administración Pública Internacional en las mismas zonas;

2. *Decide* volver a examinar la cuestión de la cuantía de las dietas por misión y las recomendaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en el contexto del examen de las condiciones de servicio sobre el terreno, con arreglo a la petición formulada por la Asamblea General en los párrafos 5 y 6 de la sección X de su resolución 59/266;

3. *Decide también* que se deben elaborar directrices y criterios específicos para el establecimiento de gastos varios o incidentales como componente de las dietas por misión, teniendo en cuenta que la cuantía de las dietas por misión no deberían exceder, como principio general, de la cuantía de las dietas ordinarias en el mismo lugar de destino;

¹⁶ A/59/698.

¹⁷ A/59/698/Add.1.

XI. Participación de Voluntarios de las Naciones Unidas

Recordando su resolución 54/245 A, de 23 de diciembre de 1999,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la participación de los Voluntarios de las Naciones Unidas en las operaciones de mantenimiento de la paz¹⁸, el informe de la Dependencia Común de Inspección sobre la evaluación del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas¹⁹ y la nota del Secretario General por la que se transmiten sus observaciones al respecto²⁰, y los informes conexos de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto²¹,

1. *Toma nota* del informe del Secretario General¹⁸, el informe de la Dependencia Común de Inspección sobre la evaluación del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas¹⁹ y la nota del Secretario General por la que se transmiten sus observaciones al respecto²⁰ y hace suyas las observaciones y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, que figuran en los párrafos 70 a 72 de su informe¹;

2. *Reconoce* la valiosa contribución de los Voluntarios de las Naciones Unidas al sistema de las Naciones Unidas;

3. *Reconoce también* que los voluntarios no deben utilizarse como sustitutos del personal que se debería contratar para cubrir puestos autorizados para la ejecución de los programas y actividades establecidos, y que no se debe tratar por motivos financieros de obtener voluntarios;

4. *Toma nota* del párrafo 25 del informe del Secretario General y del propósito del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de seguir intentando aprovechar las posibilidades de utilizar en mayor grado a los Voluntarios de las Naciones Unidas en operaciones de mantenimiento de la paz en el caso de las capacidades o aptitudes que no suelen estar disponibles en la Secretaría o que lo están en escaso grado;

5. *Pide* al Secretario General que siga velando por que los Voluntarios de las Naciones Unidas estén sujetos a las mismas obligaciones y responsabilidades, incluidas las normas de conducta, que el personal de las Naciones Unidas;

6. *Pide también* al Secretario General que tome en cuenta la posibilidad de hacer una mayor utilización del personal de contratación nacional en las operaciones de mantenimiento de la paz, cuando sea viable;

XII. Componente militar

1. *Pide* al Secretario General que haga cuanto esté a su alcance para reembolsar en los plazos previstos a los Estados Miembros que han proporcionado contingentes y equipo a las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz;

2. *Pide también* al Secretario General que vele por que el despliegue de contingentes y equipo de propiedad de los contingentes se coordine adecuadamente de manera que los contingentes no se desplieguen sin su equipo;

¹⁸ A/55/697.

¹⁹ A/59/68.

²⁰ A/59/68/Add.1.

²¹ A/55/874, párrs. 41 a 45 y A/59/736, párrs. 70 a 72.

XIII. Investigadores regionales

Habiendo examinado la nota del Secretario General por la que se transmite el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la experiencia adquirida el primer año por los investigadores regionales en Viena y Nairobi²²,

Toma nota de las conclusiones y recomendaciones que figuran en el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la experiencia adquirida el primer año por los investigadores regionales en Viena y Nairobi²² y destaca, en particular, la utilización de investigadores residentes para realizar investigaciones en las operaciones de mantenimiento de la paz de gran envergadura y de investigadores regionales para realizar investigaciones en las demás misiones y prestar apoyo a las misiones más grandes en relación con casos complejos;

XIV. Explotación y abuso sexuales

Recordando su resolución 59/____,

Reafirmando sus resoluciones 48/218 B, de 29 de julio de 1994, 54/244, de 23 de diciembre de 1999, 59/272, de 23 de diciembre de 2004, y 59/287, de 13 de abril de 2005,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre medidas especiales para la protección de la explotación y el abuso sexuales²³ y el informe sobre la investigación realizada por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de denuncias de explotación y abuso sexuales en la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo²⁴,

1. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre medidas especiales para la protección de la explotación y el abuso sexuales²³ y el informe sobre la investigación realizada por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de denuncias de explotación y abuso sexuales en la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo²⁴;

2. *Subraya* la necesidad de elaborar una política general, bien definida y coherente, teniendo también en cuenta las disposiciones pertinentes de la resolución 59/____, en que se aborden, entre otras cosas, diversos aspectos de gestión relacionados con la prevención y el tratamiento de denuncias de explotación y abuso sexuales en todas las actividades de las Naciones Unidas;

3. *Afirma* que la aplicación de la política de tolerancia cero y los procedimientos para hacer frente a actos de explotación y abuso sexuales deben definirse claramente como una función básica de la gestión, en particular abordando también una estructura clara de responsabilidad y rendición de cuentas en relación con el incumplimiento y la no aplicación de códigos de conducta, políticas y medidas preventivas, y que se debe garantizar la implantación de mecanismos adecuados a ese respecto;

4. *Pide* al Secretario General que le presente en su sexagésimo período de sesiones un informe amplio basado en un análisis a fondo de los aspectos mencionados

²² A/59/546.

²³ A/59/782.

²⁴ A/59/661.

en el párrafo 3 de la sección XIV de la presente resolución, en que se aborden los aspectos siguientes:

a) Un examen sistemático de todo el proceso continuo de las cuestiones relacionadas con la conducta del personal, incluidos la elaboración de políticas, la capacitación, las relaciones con las comunidades, la vigilancia del cumplimiento, la rendición de cuentas, la disciplina y la investigación;

b) Una clara demostración de que los conocimientos técnicos especializados y los recursos existentes en la Organización, tanto en la Sede como sobre el terreno, especialmente en materia de protección de los niños, cuestiones de género, información del público y otros componentes incluidos en el marco de sus funciones y mandatos concretos, así como en materia de gestión de recursos humanos y capacitación, se utilizan plenamente, y de que en las solicitudes de recursos pertinentes se evita la duplicación de los recursos y las funciones, se fortalece la coordinación entre los departamentos y oficinas pertinentes, a la vez que se asegura el cumplimiento efectivo de los mandatos de las misiones;

c) Una clara estructura de responsabilidad y propuestas para la colocación de la capacidad propuesta que se ocupe de cuestiones relacionadas con la conducta del personal, teniendo presente que la responsabilidad última recae en el Representante Especial del Secretario General;

d) La plena justificación de las necesidades de recursos, tanto en la Sede como sobre el terreno, teniendo en cuenta las características concretas de cada misión y sobre la base de los datos empíricos sobre el número real de denuncias y casos de explotación y abuso sexuales;

XV. Auditoría global de la gestión de la seguridad sobre el terreno

Habiendo examinado el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la auditoría global de la gestión de la seguridad sobre el terreno²⁵,

Decide aplazar el examen del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna hasta su sexagésimo período de sesiones en el contexto del examen de un sistema unificado y reforzado de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas.

XVI. Adquisición

Recordando sus resoluciones 57/290 B, 58/297, de 18 de junio de 2004, y 59/288 A, de 13 de abril de 2005,

Habiendo examinado los informes del Secretario General sobre gestión de adquisiciones y contratos para las operaciones de mantenimiento de la paz²⁶, y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto²⁷,

Habiendo examinado también los informes del Secretario General sobre un análisis del establecimiento de un centro mundial de adquisiciones para todas las misiones de mantenimiento de la paz en Brindisi (Italia)²⁸ y sobre la aplicación del

²⁵ A/59/702.

²⁶ A/58/761 y A/59/688.

²⁷ A/59/722.

²⁸ A/59/703.

concepto de existencias para el despliegue estratégico, incluido el funcionamiento de los mecanismos actuales y la adjudicación de contratos de adquisición²⁹ y los informes conexos de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto³⁰,

Habiendo examinado asimismo la nota del Secretario General por la que se transmite el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la adquisición de bienes y servicios mediante cartas de asistencia³¹,

1. *Pide* al Secretario General que, a fin de mejorar la transparencia y eficacia de la adquisición en las operaciones de mantenimiento de la paz, garantice la aplicación y el cumplimiento de los mecanismos orientados a facilitar la compilación por todas las misiones de evaluaciones parciales y finales de la actuación de los proveedores y su transmisión inmediata al Servicio de Adquisiciones en la Sede;

2. *Toma conocimiento* del progreso alcanzado en la armonización de las bases de datos sobre adquisición de la Sede y las misiones y, a este respecto, acoge con agrado los constantes esfuerzos que se realizan con miras a mejorar la transparencia y la rendición de cuentas de un régimen de adquisiciones amplio, incluida la disponibilidad de datos sobre adquisiciones de las operaciones de mantenimiento de la paz para los Estados Miembros, como se muestran actualmente en el sitio en la Red del Servicio de Adquisiciones de las Naciones Unidas;

3. *Pide* al Secretario General que siga mejorando la presentación de datos sobre adquisiciones a los Estados Miembros y examine procesos de regímenes de adquisiciones utilizados en los sectores público y privado;

4. *Toma conocimiento* de los esfuerzos realizados por el Secretario General para aumentar las oportunidades de los países en desarrollo y los países con economías en transición, y pide al Secretario General que:

a) Siga simplificando el proceso de inscripción de los proveedores, teniendo en cuenta el acceso a la Internet;

b) Adopte nuevas medidas para sensibilizar al mundo empresarial con las oportunidades de adquisición en el sistema de las Naciones Unidas, por ejemplo:

i) Celebrando nuevos seminarios sobre cuestiones comerciales;

ii) Invitando al Grupo de Trabajo interinstitucional para las adquisiciones a celebrar más reuniones en países en desarrollo;

iii) Incluyendo la cuestión relativa a la diversidad de fuentes de adquisición como tema del programa en las reuniones anuales del Grupo de Trabajo interinstitucional para las adquisiciones;

5. *Pide* al Secretario General que vele por que todas las misiones de mantenimiento de la paz se atengan en sus operaciones a los planes de adquisiciones para que se materialicen las ventajas que reporta una correcta planificación de las adquisiciones;

²⁹ A/59/701.

³⁰ A/59/736/Add.2 y A/59/736, párrs. 114 a 116.

³¹ A/57/718.

6. *Alienta* al Secretario General a que siga supervisando y abordando las causas de la duración excesiva de las tramitaciones para la adquisición en las misiones de mantenimiento de la paz;

7. *Alienta también* al Secretario General a que siga velando por que todas las misiones de mantenimiento de la paz identifiquen oficialmente las necesidades de capacitación de todos los oficiales de adquisiciones y comuniquen esas necesidades a la Sede a fin de garantizar la planificación adecuada de la capacitación y la evaluación de su eficacia;

XVII. Control de los bienes

1. *Reitera* que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe asegurarse de que todas las misiones apliquen un programa de sustitución de bienes de manera eficaz en función de los costos y cumplan estrictamente las directrices vigentes sobre la vida media de los bienes;

2. *Pide* al Secretario General que vele por que los jefes de las operaciones de mantenimiento de la paz adopten medidas eficaces para garantizar el control de inventario, la reposición de existencias y procedimientos razonables de amortización para disponer de los activos que ya no sean necesarios o útiles;

3. *Pide también* al Secretario General que vele por que existan acuerdos oficiales por escrito, que incluyan elementos tales como el reembolso financiero y la responsabilidad civil, con otros órganos de las Naciones Unidas antes de prestarles recursos que pertenecen a la operación de mantenimiento de la paz;

4. *Encomia* los esfuerzos en curso para aumentar la cooperación entre las misiones, particularmente entre las que están en la misma región, y destaca que cualquier acuerdo sobre el préstamo o intercambio de bienes de la misión debe entenderse claramente y documentarse por las misiones participantes, teniendo presente que las distintas misiones deben seguir teniendo la responsabilidad de preparar y supervisar sus propios presupuestos así como controlar sus propios bienes y operaciones logísticas;

XVIII. Tecnología de la información

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre las necesidades funcionales de las misiones sobre el terreno en materia de tecnología de la información y de las comunicaciones³² y sobre la estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones: medidas relativas al sistema Galaxy³³, y la sección pertinente del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto³⁴,

1. *Pide* al Secretario General que tenga plenamente en cuenta el rendimiento de las inversiones en tecnología de la información y las comunicaciones y que presente un informe sobre sus consecuencias para las necesidades de recursos para la Cuenta de Apoyo;

³² A/58/740.

³³ A/59/265/Add.1.

³⁴ Véase A/59/736, secc. III.E.

2. *Pide también* al Secretario General que vele por la plena aplicación de la estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones aprobada por la Asamblea General a fin de evitar redundancias innecesarias;

3. *Pide asimismo* al Secretario General que aplique el sistema Galileo en todas las operaciones de mantenimiento de la paz a fin de unificar el inventario de las operaciones de mantenimiento de la paz;

XIX. Operaciones aéreas

Recordando su resolución 59/288 B, de 13 de abril de 2005,

1. *Pide* al Secretario General que adopte todas las medidas necesarias para asegurarse de que todos los miembros del personal que participan en operaciones aéreas reciban la capacitación adecuada, como se indica en el Manual de Operaciones Aéreas;

2. *Pide también* al Secretario General que siga realizando inspecciones de la calidad de la aviación y evaluaciones de la aviación en las misiones para confirmar que se cumplen plenamente las normas establecidas;

3. *Pide asimismo* al Secretario General que mejore la formulación de las necesidades de recursos para las operaciones aéreas en los proyectos de presupuesto a fin de que refleje de mejor manera las operaciones reales, teniendo presente el cálculo excesivo en el presupuesto de las necesidades de transporte aéreo en algunas operaciones de mantenimiento de la paz;

4. *Pide* al Secretario General que realice un análisis de los efectos de la nueva estructura para la determinación de los costos relacionados con las operaciones aéreas, teniendo presentes las observaciones y recomendaciones pertinentes de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y la Junta de Auditores³⁵, y que le informe al respecto en el contexto de su próximo informe sinóptico;

XX. Transporte terrestre

1. *Pide* al Secretario General que le proporcione un análisis de costos y beneficios de la cuestión relativa a la transferencia de vehículos con alto kilometraje a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia), a otras misiones y a próximas misiones, teniendo en cuenta el costo del flete, y que le presente información al respecto en su sexagésimo período de sesiones;

2. *Pide también* al Secretario General que, en el contexto de su informe sinóptico, le proporcione información detallada sobre la aplicación de la política relativa a los vehículos, como se pide en el párrafo 86 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto¹;

3. *Pide asimismo* al Secretario General que elabore una política para la adquisición y asignación de los vehículos civiles estándar y de los equipados con un blindaje especial, así como para los vehículos que se dan a los representantes.

³⁵ *Ibíd.*, secc. II.

XXI. Relación entre el parque de vehículos y el equipo de tecnología de la información y el número de funcionarios

1. *Observa con preocupación* la falta de información sobre la aplicación de la proporción entre el parque de vehículos y el número de funcionarios y las discrepancias en la aplicación de las proporciones estándar establecidas;

2. *Pide* al Secretario General que se asegure de que las operaciones de mantenimiento de la paz se ciñan a las proporciones estándar, teniendo presentes el mandato, las complejidades y el tamaño de las diferentes operaciones de mantenimiento de la paz;

3. *Pide también* al Secretario General que se asegure de que la proporción real entre vehículos pesados y vehículos medianos en todas las misiones no exceda de la proporción estándar establecida de 1:1 y que justifique cualquier desviación de la proporción estándar;

4. *Pide asimismo* al Secretario General que revise las políticas sobre proporciones estándar entre el parque de vehículos y el número de funcionarios y que le proporcione información, en el contexto del informe sinóptico, sobre los resultados de la revisión y las medidas adoptadas para garantizar que las diferentes operaciones de mantenimiento de la paz se ciñan a las proporciones estándar, teniendo presentes los mandatos, las complejidades y el tamaño de las diferentes operaciones;

5. *Pide* al Secretario General que logre mayores economías en la asignación de vehículos 4x4 al personal civil de las misiones, incluidos en particular los funcionarios superiores de la categoría D-1 y categorías superiores, teniendo presente que no se debe superar la proporción existente en la asignación de vehículos 4x4, y que le presente un informe al respecto en su sexagésimo período de sesiones en el contexto del informe sinóptico;

6. *Alienta* al Secretario General a que reduzca gradualmente la asignación de una impresora por computadora y que aplique con efecto inmediato, donde sea rentable y viable, la proporción de una impresora para cuatro computadoras de mesa en todas las estaciones de trabajo de las misiones de mantenimiento de la paz, en la Sede y sobre el terreno;

7. *Decide* aplazar el examen de nuevas disposiciones para las computadoras de mesa, impresoras y computadoras portátiles en la Sede y sobre el terreno, con la excepción de nuevas misiones y las misiones en proceso de ampliación de conformidad con los mandatos del Consejo de Seguridad, así como con fines de sustitución en estricto cumplimiento de la resolución de la Asamblea General, a la espera del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la auditoría general de la gestión para examinar las prácticas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz mencionadas en el párrafo 4 de la sección IV de la presente resolución;

XXII. Contratos de raciones

1. *Pide* al Secretario General que realice un análisis de costos y beneficios de la entrega de raciones por aeronaves, sin perjuicio de la entrega de alimentos a las tropas, y que ponga en práctica la opción más viable y eficaz en función de los costos en cada una de las operaciones de mantenimiento de la paz;

2. *Pide también* al Secretario General que vele por que todas las misiones supervisen y evalúen los sistemas de gestión de la calidad de los contratistas de las raciones para asegurarse de que la calidad de los alimentos y las condiciones de higiene se ajustan a las normas establecidas;

3. *Pide asimismo* al Secretario General que realice un análisis de costos y beneficios sobre la utilización de un mecanismo independiente de inspección para verificar el cumplimiento por los contratistas y los proveedores de todas las especificaciones contenidas en los contratos en relación con la calidad, la higiene y los planes de entrega.
